אידישע העלדן

שפאנענדער ראמאן פונ׳ם אידישן לעבן אין דער צייט פון דער גרויסער מלחמה

פון י. נ.

(פארטזעצונג)

דעם בריוו, האב איך, נאטירלאך, גע־שריבן אין נעהיים, און ווען קיינער האט ני טבאמערקט, האבן איך עס איבערגע־געבן צו א אידישער פרוי, וועלכע האט פארקויפט אין קלויסטער געוויסע עסנ־ווארג. מען האט דא פיינט אידן, און מען האלט זיי פאר פארשאלטענע פון דעם טייוול, אבער פונדעסטוועגן האנדלט מען מיט אידן, און מען קויפט פון זיי וואס עס איז נויטיק.

די אויפזעערן האט זיך באלד דער־וואוסט אז איך האב געשיקט א בריוו צו מיינע עלטערן, בעטנדיק, אז זיי זאלן מיך ארויסראטעווען פון קלויסטער.

און דאמאלסט איז עס געווען ווען מען האט מיך פארשפארט אין קארצער, וואו מען האט מיך געהאלטן צוויי מא־נאטן צייט, און מיך געפייניקט מיט די שרעקלאכסטע יסורים, אז איך וואונדער זיך נאך היינט ווי איך האב דאמאלסט איבערגעלעבט.

— אבער אויך צרות לעבט מען. איך בין נאר געווארן שטארק קראנק און מען האט מיך ארויסגעלאזט פון קארצער.

— און אייערע עלטערן? — האט גיטל נעפרעגט גערירט. — האבן זיי אייך גארניט געוואלט העלפן?

— מיינע עלטערן האבן געקראגן מיין בריוו און זיי האבן געוויס געטאן. פאר מיר וואס זיי האבן געקאנט, אבער איך בין דאמאלסט געווען אומדערפארן. איך האב ניט געוואוסט אז מען קאן גיכער לע־בעדיק מאכן א טויטן איידער צו באפריי־ען א אידישע מיידל פון א קלויסטער.

— וואס מיינט איר דערמיט? — האט גיטל אויסגערופן אזוי ווי דערשרא־קען. — איר וועט דאך ניט זאגן אז אייערע עלטערן קאנען ניט צוריקקריגן זייער קינד, וואס ווערט געהאלטן געפאנ־גען! — וואו איז דער געזעץ?

— דו רעדסט וועגן געזעץ? — האט די בלאסע נאנע געזאגט מיט ניפט. — דו ביסט נאך יונג, אבער דו האסט דאך ווארשיינלאך געהערט פון דער געשיכטע פון מיכאלינא אראטאן, וואס האט אויפ־געשטורמט די וועלט.

גיטל האט א שאקל געטאן מיט׳ן קאפ, אלס צייכן, אז איר איז יענע געשיכטע אומבאקאנט.

— דאס איז ניט קיין אויסגעטראכטע געשיכטע, — האט די נאנע דערציילט. — דאס האט פאסירט מיט אומגעפער פופצן יאר צוריק אין איינער פון די באקאנטע שטעט אין גאליציע.

מיכאלינא אראטען, איז געווען די שיי־נע און געבילדעטע טאכטער פון א רייכן אידן, וועלכע איז אין א געוויסן טאג אוועקגערויבט געווארן פון אירע עלטע־רען און איז פארפירט געווארן אין א קלויסטער, וואו מען האט איר מיט גוואלד געוואלט אפ׳שמד׳ן.

— מען האט געוואוסט ווער די פאר־פירער זיינען און מען האט געקאנט די גלחים, וועלכע האבן איר אוועקגערויבט פון איר היים, און דער רייכער פאטער האט אנגעפאנגען א פראצעס.

צענדליקע און הונדערטע אידישע מייד־לאך אין גאליציע ווערן אוועקגערויבט און פארשפארט אין די קלויסטערס און זיי בלייבן פארשוואונדן. קיינער הערט ניט פון זיי און קיינער ווייסט ניט פון זיי. אבער מיכאלינא אראטען׳ס פאטער איז געווען זייער רייך און האט געהאט א גרויסן איינפלוס, און ער האט אנגעפאנ־גען א ביטערן קאמף קעגן די קאטוילישע גלחים און דעם קלויסטער.

דער קאמף פאר מיכאלינא אראטען האט אויפגעשטורמט די גאנצע וועלט. נים נאר אין אייראפע, זאנדערן אויך אין אמעריקע און אין אנדערע וועלט טיילן. עס איז געווארן א קאמף קעגן דער גאנ־צען קאטוילציזם, עס האבן זיך געביל־דעט פארטייען, און עס איז שיר געקומען צו א רעוואלוציע אין לאנד.

דער פאל פון מיכאלינא אראטען מיט פופצן יאר צוריק, האט נאך מער אויפ־געשטורמט די וועלט ווי דער פאל פון דעם אידישן אינגל מארטארא מיט ארי־בער פופציק יאר צוריק.

די רעגירונג האט זיך דערשראקן פאר דעם ראזיקן שטורם און האט געשיקט א קאמיסיעס צו זוכן אין קלויסטער די גע־רויבטע אידישע מיידל.

אבער די יונגע מיכאלינא איז פאר־שוואונדן געווארן. די נאנעס און די גלחים האבן איר אריבערגעפירט אין אן אנדער קלויסטער.

דער רייכער איד איז ניט מיד געווארן צו זוכן זיין גערויבטע טאכטער. ס׳האט זיך אנגעהויבן א יאגד פון איין קלויסטער צום צווייטן, און די אויפרעגונג איז גע־וואקסן אלץ מער. גאנץ עסטרייך איז געשטאנען ווי אויף א ווולקאן, און די איינפלוסרייכסטע מענשן פון לאנד האבן זיך ניט אפגעשטעלט פון צו קעמפן ווי־טער פאר דער באפרייאונג פון מיכאלינא אראטען.

— און ווייסטו וואס דער קייזער האט געענטפערט?

— ביי די טויערן פון דעם קלויסטער הערט אויף די מאכט פון דער רעגירונג.

— דו ווייסט וואס דאס מיינט?

— דאס הייסט אז די מאכט פון קא־טוילישע גלחים איז די גרעסטע אין לאנד, און אז קעגן די קלויסטערס איז ניטא קיין אפילן. זיי שטייען העכער פון דעם געזעץ.

— דאן הייסט עס, אז פאר מיר איז ניטא קיין האפענונג ארויסגיין פון דא־נען? — האט גיטל געפרעגט מיט א צי־טערנדיקער שטימע.

— א מענש דארף ניט זיין פארצווויי־פעלט, — האט איר די נאנע געטרייסט. — ווער ווייס וועלכער צופאל עס קאן זיך דיר מאכן, אז דו זאלסט צוריק קא־נען געווינען דיין פרייהייט.

— און איר האט קיינמאל ניט געהאט דעם דאזיקן צופאל?

— פיליכט יא, — האט די נאנע גע־ענטפערט שטיל, — אזוי ווי זי וואלט גערעדט צו זיך. — אבער איך האב פאר־לארן יעדן אינטערעס פאר דער וועלט. וואו וועל איך איצט גיין, און וואס פאר א צוועק וועט עס זיין פאר מיר צו פאר־לאזן דעם דאזיקן פלאץ? מיינע עלטערן זיינען טויט, מיין פאמיליע איז געווארן צעזייט און צעשפרייט, און האט אויס־געוואנדערט נאך אמעריקע. איך האב קיי־נעם ניט אויף דער וועלט, אין ווועמען איך זאל זיין פאראינטערעסירט.

— און אייער געליבטער? — האט גיטל געפרעגט מיט אן אומזעכערערע שטימע, מורא האבנדיק ווי צו טאן דער ארימער פרוי.

— מיין געליבטער, מיין פארפירער, יאן סוויענקאווסקי, — האט די בלאסע נאנע איבערגעענטפערט, — איך האב נאך אלץ געהאפט, איך האב נאך אימער גע־גלויבט אין אים, ווארום דאס איז דאך דער אומגליק פון אלע פרויען: זיי קא־נען ניט פארגעסן דעם מאן, וועלכן זיי האבן אמאל געליבט, אפילו ווען דער דאזיקער מאן איז באגאנגען קעגן זיי א פארברעכן.

— און ער, ניט גענוג וואס ער האט מיר פארפירט, האט ער נאך געמאכט א בל־בול קעגן מיין פאטער. ער האט מיין אומ־גליקלאכן פאטער געהאסט דערפאר, וואס ער האט באשיצט זיין טאכטער — און ער האט גענומען פון אים שרעקלאכע ראכע.

— וואס האט ער דען געטאן? — האט גיטל געפרעגט נייגעריק.

— ער האט צוזאמען מיט א באנדע, גנבים באנגנב׳עט א קלויסטער און האבן די גע׳גנב׳עטע הייליקע זאכן אונטערגע־ווארפן אין מיין פאטער׳ס הויז. מיין פא־טער איז ארעסטירט געווארן און מען האט אים אפגעשיקט אין געפענגעניש, וואו ער איז געשטארבן.

— דאס איז שרעקלאך! — האט גי־טל געמורמלט, — אבער מערקווירדיק, ווי אונזער שיקזאל איז ענלאך איינער צום צווייטן. איר זייט געווען דער קרבן פון א באנדיט, וועלכער איז געווארן דער מערדער פון אייער פאטער, און איך ליידט דורך א באנדיט, אן אויסוואורף, א רוסישן אפיצער, וועלכער האט דערמאר־דעט מיין פאטער.

— יא, אונזער שיקזאל איז דער זעל־בער. עס איז דער שיקזאל פון אלע מייד־לאך, וועלכע זיינען אזוי ווי הפקר אין די הענט פון די מענער, — האט די נאנע באמערקט, — אבער דער מאן, וועלכער האט דיר אומגליקלאך געמאכט, איז אן אפיצער, אן אריסטאקראט, וועמען דו וועסט קאנען אויסגעפינען אום צו נעמען פון אים ראכע, ווען דו וועסט האבן די געלעגנהייט; אבער מיין פארפירער איז אן ארומטרייבער, און איך ווייס אפילו ניט וואו אים צו זוכן.

— איר ווייסט גארניט וואו ער איז? — האט גיטל געפרעגט.

— אלץ וואס איך ווייס פון אים, איז, אז ער האט באגנב׳עט זיין פאטער, האט געמאכט פאלשע וועקסלען, און איז פאר־שוואונדן געווארן פון זיין היים אונטער א פאלשן נאמען: קאזימיר טישקעוויטש.

— טישקעוויטש! קאזימיר טישקע־וויטש?! — האט גיטל אויסגערופן אין איבערראשונג, — ווילט איר מיר זאגן ווי ער זעט אויס?

— איר קאנט אים דען? — האט די נאנע געפרעגט אין אויפרעגונג.

— איך קאן א פאן קאזימיר טושקע־וויטש, — האט גיטל געענטפערט, — אן אויפזעער פון פאן לאגוויצקי׳ס מאיאנט־קעס, א שליאכטאטש איז ער, זאגט ער.

— א! דעם דאזיקן באנדיט האב איך צו פארדאנקען וואס איך בין דא איצט א געפאנגענע!

— איר קאנט קאזימיר טישקעוויטש? האט די נאנע נאך אימער געפרעגט אין איר העכסטער אויפרעגונג, — איז ער ניט א הויך־געוואקסיקער מאן?

— יא, דאס איז ער, — האט גיטל געענטפערט. הויך, דיק, מיט בלויע אוי־גען און מיט בלאנדע האר. איך קאן אים שוין פאר די לעצטע צוו יייאר.

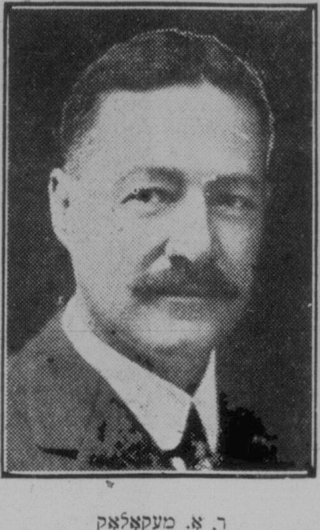
— דאס איז ער, — דאס איז ער! —

— האט די בלאסע נאנע געמורמלט און אירע אויגן האבן געברענט מיט אן אומ־היימלאכן פייערל. — ער האט זיך פיל געענדערט לויט ווי דו שטעלסט אים פאר, אבער דא סאיז זיין געשטאלט. דאס איז יאן סוויענקאווסקי! א, איך וועל פון אים נעמען בלוטיקע ראכע!

— אבער איר זייט דאך א נאנע. איר קאנט דאך ניט ארויס פון קלויסטער, — האט גיטל געפרעגט.

(פארטזעצונג קומט)

פרעזידענט פון דער מיוטשועל לייף אשורענס קאמפאני אף קענעדא



ר. א. מעקאלאק

פרעזידענט פון דער מיוטשועל לייף אשו־רענס קאמפאני אף קענעדא, וועמעס יער־לאכער באריכט עס דערשיינט אין דער אויסגאבע.

די אגענטן פון דער קאמפאני האבן אין מאנאט יאנואר אין זיין כבוד דורכגע־פירט א פרעזידענטס מאנאט קאמפיין און עס איז געשאפן געווארן איבער צען מי־ליאן דאלאר ביזנעס וואס עס איז געווען דער גרעסטער מאנאט אין דער געשיכטע פון דער קאמפאני.

קווינס טעאטער

מיטוואך דעם 12טן פעברואר

פירן מיר אויף צום דריטן און לעצטן מאל, אויפ׳ן אלגעמיינעם פארלאנג אונזער סוקסעס אפערעטע

דער גאלדענער חתן

לואיס קרעמער

צוזאמען מיט

פלארענס ווייס און **משה אוישער**

און דעם גאנצן אנסאמבל אין שיינע אמוזירנדיקע ראלן.

באזארגט זיך שוין מיט טיקעטס

טעלעפאן 51 108

NEW PALACE THEATRE

היינט און מארגן
ריטשארד בארטעלמעס אין

די נעץ

א ריידנדיק און זינגענדיק בילד. אויך ריידנדע קאמעדי. סעריאל. פאבלען

א ווינטיקער באשלוס פון א סופרים קאורט

וואס האט געזאגט דער סופרים קאורט אין דעם נייעם בארימטן פראצעס פון דער באלטימאר עלעקטריק ריילוויי מיט די מערילענד פאבליק סערוויס קאמישאן?

דער פראצעס איז ארויסגעקומען צוליב דעם וואס די קאמיסיע האט באפוילן דער ריילוויי צו רעכענען א רייט פון 6.26 פראצענט פון דעם ווערט פון אירע פרא־פערטיס.

דער סופרים קאורט אין א מאיאריטעט מיינונג האט געמאכט די פאלגנדע דער־קלערונג:

"זיכערע ביזנעס פארוואלטונג פאדערט אז נאכדעם ווי אלע אפעראציאנס אויס־גאבן זיינען באצאלט געווארן, אפליינגנדיק אין א זייט די נויטיקע סומען פאר דעפרי־שיאיישאן, צאלונגען פון אינטערעסט און יושר׳דיקע דיווידענטן, דארף נאך אלץ עפעס פארבלייבן וואס זאל גיין צו דעם סורפלוס אקאונט; און א רייט פון פאר־דינסט וואס דערלויבט עס ניט צו טאן איז ניט גענוג צו פארזיכערן דעם צוטרוי און פינאנציעלע שטארקייט פון דער נוצ־לאכקייט צו אנהאלטן איר קרעדיט און דערמעגלאכן צו שאפן די נויטיקע געלט פאר פינקטלאכקייט פון אירע פליכטן צום פובליקום".

דאס איז א ווינטיקער באשלוס. א רייט פון 6 פראצענט אין 1915 קאן ניט זיין צוגעפאסט איצט.

דאס איז פיליכט דער סאמע וויכ־גרייכנדער באשלוס וואס א סופרים קאורט האט ווען ארויסגעגעבן — און אנטשיידן צו גונסטן פון די יוטיליטי קאמפאנים.

—(::)—

מודעה

איך מאך באקאנט צו אלע אידן אין וויניפעג אז דער בוטשער שאפ פון חיים־הירש נאלסקי, פון 225 דאפערין עוועניו, איז איצט אונטער מיין השגחה, און דאס פלייש וואס ער פארקויפט איז כשר פאר אלע אידן.

הרב י. י. כהנאוויטש

יעדער אגענט פון דער קענעדיען נעשאנאל רייאלוויי (אייזנבאן) קאן שיקן געלט אהיים

אידן פון מערב קאנאדע!

איר קאנט שיקן געלט צו אייערע פריינט אין דער אל־טער היים: רוסלאנד, פוילן, רומעניע און א. וו. פון אייער שטאט, אדער שטעטל, דורך דעם סטיישאן אגענט פון דער קענעדיען נעשאנאל עקספרעס. דאס געלט ווערט אויכגעצאלט אין אמעריקאנער דאלארן. יעדע קבלה (רעסיט) פאר דעם געשיקטן געלט פון דער קענעדיען נעשאנאל עקספרעס איז גאראנטירט פון דער קאנאדער רעגירונג.

פאר ווייטערע איינצעלהייטן שרייבט

Canadian National Express

355 McGill St., Montreal

ווען איר שיקט פעקלאך, פרעגט שטענדיק פאר קענעדיען נעשאנאל עקספרעס

סטריט קאר פאקטן

ווייסט איר אז —

די סטריט ריילוויי סיס־טעם האט געפירט מיט 6.1% ווייניקער פאסאזשירן אין 1929 איידער עס האט געפירט אין 1920, און אין דער זעלבער צייט האבן אירע קארס און באסעס גע־טראוועלט 11½% מער מייל אין 1929 איידער זיי האבן געטראוועלט אין 1920.

Winnipeg Electric Company

עיגע ראזענסטאק ע״ה

מיר דריקן אויס אונזער טיפסטן מיטגעפיל צו איר זון און טעכטער אין וויניפעג און צו איר טאכטער אין דייטשלאנד, אויף זייער גרויסן פאר־לוסט. מיר ווינשן זיי און דער גאנצער משפחה געטרייסט צו ווערן און מער פון קיין צער ניט וויסן.

מר. און מרס. ישראל שווארץ
און זון

מר. און מרס. לייזער זילבערט
און פאמיליע

מר. און מרס. משה בראנשטיין
און פאמיליע

MACDONALD'S
Fine Cut

15¢

דער פיינסטער טאבאק פאר די ייניקע וואס מאכן זייערע אייגענע סיגארעטן

ZIG-ZAG

פיס יעדן פעקל טאבאק סיגארעטן פאפיר פריי

זאמלט די קארטן פיקטשורס

היינט אויף דער ראדיא

CKY 780

7.00—מוזיקאלישע פראגראם.
7.30—שאו פראגראם.
7.45 קאלומביע האלבע שטונדע.

CNRW 780
וויניפעג

9.00—סי. ען. אר. טראנסקאנטינענטאל נעטווארק.

CJGX 475.9
יארקטאן

7.15—פארמערס פריירי ראדיא שעה.

CJRW 499.7
פלעמינג

5.40—מוזיק.
6.00—אנקל פיטער
7.00—מוזיקאלישע פראגראם.
7.30—וויניפעג פיאנא קא. קאנצערט.
8.00—גנריק טעאטער
8.30—אוירל הילס ארקעסטער.

WLW 700

7.00—סינסינאטי. קלאסישע פראגראם.

WHK 1390

7.00—קליוולאנד. פארשייד. פראגראם.

WCCO 810

8.00—מינעאפאליס. סט.־פאול. אלד גאלד ארקעסטער.

N. B. C.—WEAF

8.00—ניו יארק. עווערעדי שטונדע.

WMAQ 670

8.30—שיקאגא. נאך־באש קאנצערט.
9.00—שיקאגא. דריי דאקטוירים; אר־קעסטער.

WBBM 770

9.30—שיקאגאר ארקעסטער.

KMOX 1090

10.30—סט. לואיס. ארקעסטער.

WIBO 560

10.30—שיקאגא. מוזיקאל. פראגראם.

WMAQ 670

11.00—שיקאגא. טאנץ מוזיק.

KSTP 1460

11.30—סט. פאול. מוזיקאל. פראגראם.

WDAF 610

11.45—קענזאס סיטי. מוזיק. פראגראם.

אין קווינס טעאטער

"דער גאלדענער חתן", אפערעטע אין דריי אקטן און צוועלף נומערן גענאנג האט אזוי גוט אויסגענומען ביים עולם, אז דאס קווינס טעאטער מענעדזשמענט האט באשלאסן צו שפילן עס צום דריטן און לעצ־טן מאל דעם סעזאן היינטיקן מיטוואך.

די קווינס טעאטער פאטראנאיזירער וועל־כע האבן נאך ניט געזעען די דאזיקע אפע־רעטע וועלן זיין זייער צופרידן פון "דעם גאלדענעם חתן". פלארענס ווייס און משה אוישער צוזאמען מיט לואיס קרעמער און דער גאנצער אנסאמבל האבן זייער שיינע ראלן צו שפילן. זעט די דאזיקע אפערעטע מיטוואך אוונט.

—(::)—

אין פעלעס טעאטער

דער פאפולערער מאווי סטאר, רי־טשארד בארטעלמעס, צוזאמען מיט אן ערשט קלאסיקן קעסט שפילן היינט אין פעלעס טעאטער אין דעם זייער אינטע־רעסאנטן בילד "די נעץ" — א דורכאויס ריידנדיק און זינגענדיק בילד וואס וועט אייך זייער פאראינטערעסירן.

אויסער דעם דאזיקן בילד ווערט געווי־זען א דורכאויס ריידנדיקע און זייער אמו־זירנדיקע קאמעדיע. אויך סעריאל און פאבלען.

פרעגט פאר —

סורים קוילן

"געגראבן אין דעם ביינפעיט דיסטריקט"

$7.00 א טאן

אלע ראיעלע דילערס האבן עס

פרעגט פאר די פאלגנדע סטאנדארד ברענדס:

קרעסענט — איסטערן
ביינפעיט — דאמיניאן
סילקסטאן

צו פארדינגען א גוטע סטאר מיט 5 שיינע צימערן, אויך אלע נויטיקע פיקסטשורס, אין א זייער גוטער סאסק. שטעטל פון 600 איינוואוינער. 4 עלע־ווייטארס, מיט בלויז 1 ענגלישן אפא־זישאן. רענט $50 א מאנאט.

צו פארקויפן א הויז אין קאלעדזש עוועניו, נאענט פון מיין סט. 7 צימערן מייפל פלארס אויפן ערשטן און צווייטן פלאר הויז אין בעסטער ארדענונג. פאר $4,200. זי איז א סנעפ פאר דעם פרייז.

הארדווער ביזנעס אין גוטער סאסק. שטעטל. 5 עלעוויייטארס, איינציקע הארדוועור אין שטעטל. יערלאכער אומ־זאץ $65,000. מיט א ריינעם פראפיט פון $8,000. אויב איר האט $10,000 איז עס אייער טשענס צו קויפן די ביזנעס.

Sheps Agencies Ltd.

804 מיין סטריט

טעלעפאנס 53 807 און 55 761

Classified Section — קלאסיפייד סעקשען

ספעציעלע פרייזן פאר ארדווערטייזינג אין דער קלאסיפייד סעקשאן

אין מאל, 5 ס. פער "אגייט ליין"	פאר 3 מאנאטן. $2.15
פאר א וואך 20 ס.	פאר 6 מאנאטן. $4.00
פאר א מאנאט. 75 ס.	פאר 1 יאר. $7.50

:: צו פארקויפן :: FOR SALE

6 רום באנגאלאו אויף עמסלי, נאענט צו מעקריי עוו. דורכאויס הארדוואוד פיניש. קאסט דעם אייגנטימער $9,000. וועט אוועקגעבן פאר $7,800. ריזאנייבל קעש.
W. J. SCHADEK LTD.
311 McIntyre Block Phone 22 782
אפן אוונטן ביז 8 אזייגער

צו פארקויפן א דזשענעראל סטאר אין א גוטער סאסקאטשעוואן ביזנעס שטעטל. סטאק ארום $12,000. יערלאכער אומזאץ $50,000. זיך ווענדן צו דאס אידישע ווארט באקס 7102.

6 רום באנגאלאו אויף קאלעדזש עוועניו. נאענט צו סאלטער סט. $4,800. קאסט דעם אייגנטימער איבער $5,800. פארלאזט די שטאט. מוז פארקויפן. זיך פרעגן ביי
W. J. SCHADEK LTD.
311 McIntyre Bldg. Ph. 22 782
אפן אוונטן ביז 8 אזייגער.

75 אקער, סט. ענדריוס, מיין סט. פראנ־טעדזש. קאסט דעם אייגנטימער הונדערט דאלאר אן אקער, וועט אוועקגעבן פאר 35 דאלאר אן אקער. פאסנד פאר א דיירי אדער מארקעט גארדענינג. דער בעס־טער לאנד אייגנקויף נאענט צו וויניפעג. $1,000 קעש וועט עם הענדלען. באלאנס גוטע טערמינען. זיך ווענדן צו
W. J. SCHADEK & CO. LTD.
311 McIntyre Blk. Phone 22 782
אפן אוונטן ביז 8 אזייגער

9 רום קאטעדזש. פולי מאדערן, גרויסע סאן רום, הארדוואוד פלארס, האט־וואטער הימינג, גאראדזש, שיינער לאט, איסט פון מיין סט. א בארגען פאר בלויז $4,500

5 רום פולי מאדערן קאטעדזש, אלפרעד עוו., גרויסער לאט, גאראדזש, ניי דע־קארירט, פרייז $3,000.

9 רום בריק הויז, פולי מאדערן, אויס־געצייכנטער צושטאנד, האט־וואטער הי־טינג, צענטראלע לאקיישאן, פרייז $4,500
אויב איר ווילט א הויז, זעט
ח. פערלמאן, י. יאן, נ. זעלטשען
MUTUAL AGENCIES
796 Main Street Phone 51 000

:: צו פארדינגען :: FOR RENT

צו סובלעטן א דריי רום סוויט, מיט סטים באהייצט און שטענדיקע הייסע וואסער. זייער ביליק. זיך ווענדן סוויט 7 נארטער בלאק, 92 מעקגרעגאר סטריט.

ווינשענסווערטע אפיסעס צו פארדינגען
מעקאינטייר בלאק
McINTYRE'S LTD.
512 McIntyre Block Winnipeg

צו פארדינגען א 5 רום סעמי מאדערן הויז נאענט צו א סקול. מען קאן אריינמופן דעם 15טן פעברואר. זיך ווענדן צו
MISS PATTERSON
465 Flora Avenue Winnipeg

עקאנאמיזירט אויף אפיס רענט
קויפט פלאץ אין אונזער גוט באלויכטענער ניי רעמאדעלטער געביידע
סוויט פון 3 אפיסעס, 2טן פלאר, $70
סוויט פון 2 אפיסעס, 3טן פלאר, פון $25 ביז $35
באלדיקער באזיץ. זיך ווענדן
BANQUE CANADIENNE NATIONALE
433 Main St. Phone 21 577 or 24 467

א ווינשענסווערטע סטאר
בראדוויי ארום באלמאראל—פאסנד פאר גראסערי, מילינערי, בעקער אדער ביוטי פארלאר. באלדיקער באזיץ. ריזאנייבל רענט.
SIMPSON & MITCHELL
26 365 701 Union Trust Bldg.

ארבעטער פארלאנגט — HELP WANTED

פארלאנגט א סיילסמאן צו פארקויפן א גוט באצאלטן ארטיקל. זיך ווענדן צו דאס אידישע ווארט באקס 7192.

פארלאנגט אן ערשט קלאסיקן עקספירי־ענסד מאן פאר דזשענטס פוירנישינג, קלאדינג, בוטס און שיך. מוז קאנען דרע־סען ווינדאוס און שרייבן שאוקארדס. מוז האבן רעפערענס. זיך ווענדן צו נ. י. מאזא, 225 מעקדערמאט עוועניו, פון 5 ביז 6 נאכמיטאג.

:: שטעלע פארלאנגט :: SITUATION WANTED

נוירס פון רוסלאנד פארלאנגט ארבעט ביי קראנקע, בייטאג, מאסאזשירן, באנקעס און ביי קימפעטארנס. מעסיקע פרייזן. טעלעפאן 51 770.

אידיש העברייאישער לערער פארלאנגט א שטעלע אין שטאט אדער קאנטרי. ערשט פון יוראפ. קאן אויך פויליש, דייטש, רו־סיש און רוטעניש. געהאלט פראגע ניט אפשטעל. ווענדן: פארבער, 504 דאפערין עוועניו.

:: פערזענלאכעס :: PERSONAL

דר. דזש. ה. דיקסאן (דאנטיסט)
814 סאמערסעט בלאק
אפיס שטונדן 9—6 און ביי אפאינטמענט
טעלעפאן 26 959 — רעז 45 982

PROF. SCOTT 88 106
290 פארטעדזש עוו. איבער לייסעאום טעאטער
גייסטע בעסטע פאקס טראט און וואלץ סטעפס קלאסן און סטריקטלי פריוואטע לעסאנס.
פולער קורס פון לעסאנס $5.00

אנדערוואוד
טראנגבארער—טייפרייטער
4 בענק סטאנדארד קיבארד
געשיקט אויף אפרואוואל
זייער לייכטע טערמס
UNITED TYPEWRITER CO. LTD.
Canada Bldg. Donald St.

פאונדיישאנס פאר מצבות געמאכט און פארריכט פאר אייער צופרידנהייט.
JOHN SCHALER
Phone 5993921

איבערגעבויטע טייפרייטערס
גאראנטירט. שרייבט פאר אילוסטרירטע פרייז ליסט.
פרייער אינסטרוקציע בוך ווען טייפריי־טינג געגעבן מיט יעדן איינקויף. קלינינג און ריפערינג פינקטלאך געמאכט.
ספעשל רענט רייטס פאר סטודענטן
MODERN OFFICE APPLIANCES LTD.
249 Notre Dame Ave. Phone 24 783

געלט!
פאר אייערע באלדיקע נויטן
$50 ביז $500
צוועלף מאנאטן צו באצאלן עס צוריק. ריזאנייבל רייטס. פינקטלאכע באדינונג. שטרייננג פארטרויליאך
אפן טעגלאך ביז 7.30 נאכמיטאג.
General Loan and Insurance Agency
718 Somerset Block, Winnipeg
Phone 24 789

א פיינער אנשטענדיקער באי פון א פיי־נער פאמיליע פון רוסלאנד זוכט די באַ־קאנטשאפט מיט א פיינער מיידל אין על־טער ביז 30 יאר. זאל זיין פון מיטעלן וואוקס, פון א פיינער פאמיליע, זאל זיין באלעזן אין ענגליש און אידיש. דער באי וואוינט אין מערב קאנאדע און ער איז פאר זיך אין ביזנעס. דאס ריכטיקע מיידל וועט זיך פילן גליקלאך. זיך ווענדן צו דאס אידישע ווארט באקס 7211.

געשעפט געלעגנהייטן — Business Opportunities

צו פארדינגען אדער פארקויפן א סטאר געביידע אין א גוטע לאקיישאן מיט פיקס־טשורס און פיינער וואוינונג אין א שטע־טעל אין סאסקאטשעוואן מיט א באפעל־קערונג פון ארום 150. גרויסע גוטע טע־ריטאריע. בלויז איין דזשענעראל סטאר איצט. די סטאר ווערט פארקויפט צוליב דעם טויט פון דעם איינגנטימער. פאר מער איינצעלהייטן שרייבט צו דאס אידישע ווארט באקס 7152.

פארלאנגט א פארטנער אין די פרעציקער יארן מיט $5,000 קעש פאר א גוט פיינע־דיקן האלסייל געשעפט. גאראנטירט צו מאכן א שיין לעבן און שפארן געלט. זיך ווענדן צו דאס אידישע ווארט באקס 7222

אדווערטייזט אין "דאס אידישע ווארט" — עס וועט זיך אייך באצאלן

The Manitoba Auto Painting & Body Works
71 MAIN ST. PHONE 28 791
באדי בילדינג, פענדער און באדי ריפערים אסעטילין וועלדינג
דוקא פיינטינג אונזער ספעציאליטעט
20% ארונטער פון זומערדיקע פרייזן ביז סוף פעברואר
באדינונג און צופרידנהייט אונזער מאטא.
ALF H. KAUFMAN, Manager

INCOME TAX SERVICE
AUDITS, FINANCIAL REPORTS
INVESTIGATIONS
בוקקיפינג סערוויס
ס. א. פארטיגאל
— מיט —
דזשא. לוס און קאמפאני
Chartered Accountants, Auditors
204 ט׳ועניו בלאק. טעלעפאן 23 942
רעזידענס פאן 24 524

קויפט אייער פוירניטשור און פוירנישינגס
פון
Dominion Furniture Co.,
Limited
און האט פארגעניגן פון דעם נייעם יאר וואס אזויפיל מענשן האבן אייך געוואונשן.
לייכטע טערמינען אראנזשירט.
באמערקט דעם אדרעס
499 NOTRE DAME AVENUE
PHONES: 86 195 — 87 873

איר קאנט קריגן אייער לאונדרי נעוואשן ביי יעדער פון אונזער באדינונג דורך בלויז אפרופן 2093. קאנטרי פונקטן קא־נען דאס שיקן ביי מעיל אדער עקספרעס און ארדערס וועלן פינקטלאך אטענדעט ווערן.
CHRISTIE LAUNDRY
Phone 2093 Saskatoon, Sask.

איר וועט זיין צופרידן מיט די שניי ווייסע נעוואשענע וועש וואס מיר מא־כען, פליז רופט אונז אן.
INDEPENDENT LAUNDRY LTD.
2075 Broad St., Regina
E. L. SLADE, Mgr.
Phones 7055 & 4422,

וואנצן און קאקראטשעס
פארניכטעט. ארבעט גאראנטירט
CHARLES RIESS & CO.
376 Colony St. Phone 33 529